

СОГЛАШЕНИЕ
между Министерством экономики Эстонской Республики
и Администрацией Саратовской области о торгово-экономическом
сотрудничестве

Министерство экономики Эстонской Республики и Администрация Саратовской области, далее именуемые «Стороны»;
основываясь на принципах Соглашения о торгово-экономическом сотрудничестве между Эстонской Республикой и Российской федерацией;
стремясь развивать взаимные торгово-экономические связи и расширять их на основе равноправия и взаимной выгоды;
намериваясь следовать общепризнанным нормам и правилам международной торговли;
стремясь расширять сотрудничество и во всех других областях, представляющих взаимный интерес,
согласились о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1

Целью настоящего Соглашения является содействие торговле и иным видам экономического сотрудничества между Саратовской областью и Эстонской Республикой на взаимовыгодной и долгосрочной основе.

СТАТЬЯ 2

Стороны согласились осуществлять взаимоотношения на основе соответствующих договоров или протоколов, которые заключаются между государственными и территориальными (муниципальными) органами управления, предприятиями, организациями, учреждениями и другими хозяйственными субъектами в рамках их компетенции на базе взаимного режима наибольшего благоприятствования.

Указанные хозяйственные субъекты несут полную ответственность за соблюдение взятых ими обязательств.

СТАТЬЯ 3

Стороны будут оказывать содействие в сохранении, установлении и расширении прямых связей между предприятиями, организациями, учреждениями и другими хозяйственными субъектами в области взаимной торговли сырьем, продукцией, товарами народного потребления и оказания услуг с учетом перехода на рыночные отношения.

СТАТЬЯ 4

Стороны будут способствовать углублению экономического и научно-технического сотрудничества путем взаимовыгодной торговли, расширения кооперирования производства, создания совместных предприятий, объединений и организаций, а также развития и внедрения других прогрессивных форм сотрудничества принятых в мировой экономике.

Стороны будут способствовать созданию и функционированию совместных предприятий, в том числе с участием третьих стран, а также, при необходимости, совместному инвестированию объектов, представляющих взаимный интерес.

В соответствии с законодательством государств Стороны будут способствовать открытию торговых представительств.

СТАТЬЯ 5

Стороны договорились, что платежи будут основываться на принципах мультивалютной системы, условия и порядок взаимных расчетов согласовываются в соответствующих договорах, соглашениях или протоколах.

СТАТЬЯ 6

Стороны согласились, что их территориальные (муниципальные) органы управления, предприятия, организации, учреждения и другие хозяйственные субъекты при заключении договоров по взаимным поставкам продукции, имеющим определенные ограничения, должны предусматривать их вывоз или ввоз только с разрешения компетентных органов обеих Сторон.

СТАТЬЯ 7

Стороны организуют взаимное представление информации о законодательных актах регулирующих вопросы экспорта и импорта товаров и услуг, и о поставках важнейших видов продукции.

СТАТЬЯ 8

В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящего Соглашения Стороны будут разрешать их путем переговоров.

По обоюдному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены дополнения и изменения.

СТАТЬЯ 9

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и будет оставаться в силе до тех пор, пока одна из Сторон не денонсирует его, уведомив об этом в письменной форме другую Сторону за шесть месяцев.

Совершено в г. Таллине «10» декабря 1993 г. в двух экземплярах на русском языке, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Министр экономики Эстонской
Республики

За Администрацию
Саратовской области

_____ Тоомас Сильдмяя

_____ Ю.В.Белых